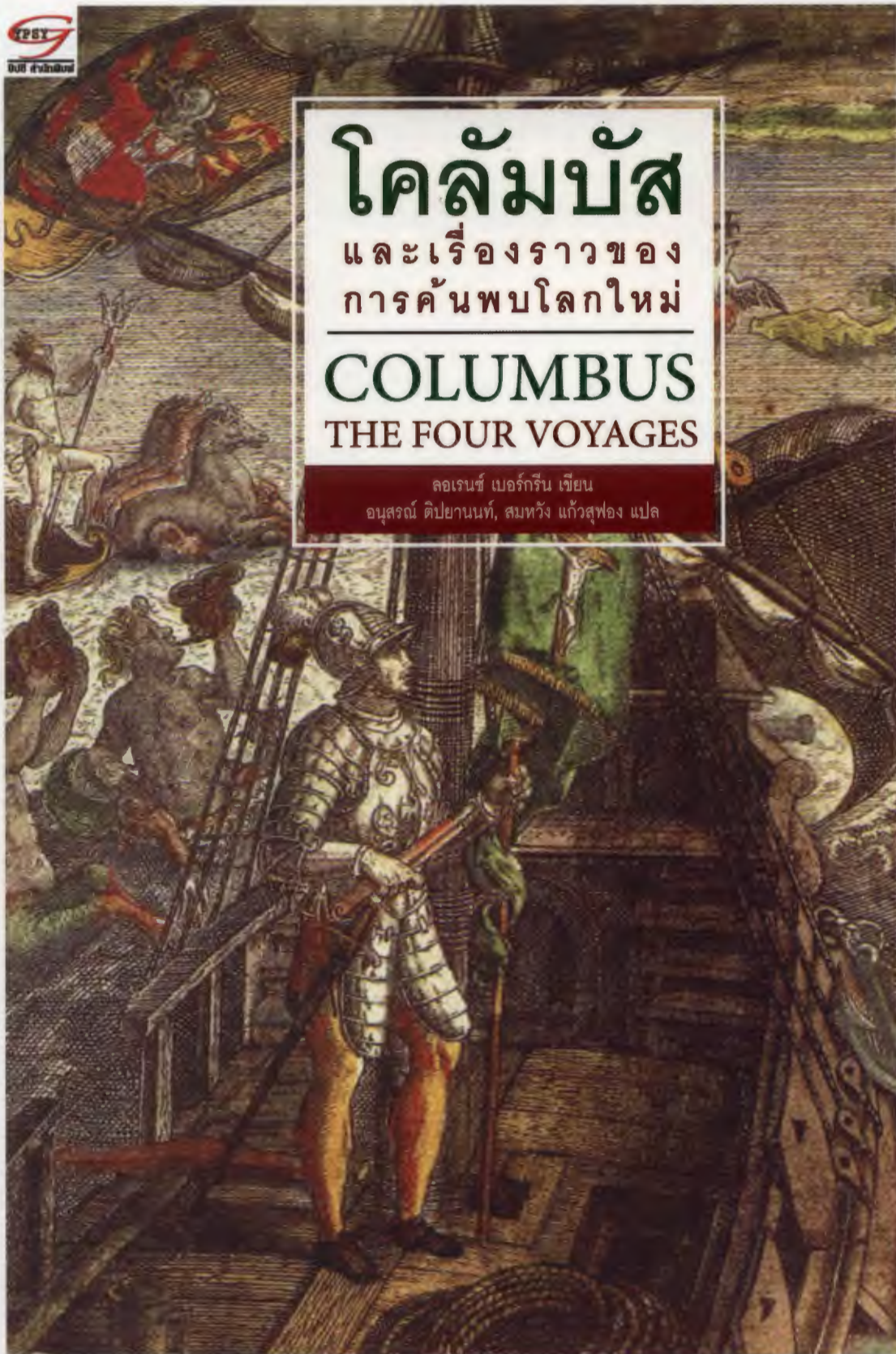


# โคลัมบัส

และเรื่องราวของ  
การค้นพบโลกใหม่

## COLUMBUS THE FOUR VOYAGES

ลอเรนซ์ เบอร์กิน เจียน  
อนุสรณ์ ตีปยานนท์, สมหวัง แก้วสุฟอง แปล



# สารบัญ



บทหน้า : ตุลาคม 1942 • 17

## ภาคแรก : ช่วงแห่งการค้นพบ

บทที่ 1 • สามสิบสามวัน • 31

บทที่ 2 • ทายาทแห่งนครเจนัว • 70

บทที่ 3 • เรือแตก • 106

บทที่ 4 • “ผู้คนจากฟากฟ้า” • 126

## ภาคสอง : ช่วงแห่งการมีชัย

บทที่ 5 • แม่น้ำเลือด • 151

บทที่ 6 • กบฏ • 213

บทที่ 7 • ท่ามกลางชาวไทโน • 246

บทแทรก : สิ่งที่ได้จากการค้นพบของโคลัมบัส • 301

## ภาคสาม : ช่วงแห่งการล่มสลาย

บทที่ 8 • “กัมปนาทคำราม” • 309

บทที่ 9 • การก่อกบฏของรอลตัน • 336

บทที่ 10 • “จงล่ามโซ่แล้วส่งข้าพเจ้ากลับเถิด” • 381

## ภาคสี่ : ช่วงแห่งการฟื้นคืน

บทที่ 11 • El Alto Viaje การเดินทางแห่งเกียรติยศ • 403

บทที่ 12 • ล่องลอยในสวรรค์ • 435

บทที่ 13 • 29 กุมภาพันธ์ 1504 • 457

บทส่งท้าย • 489

บันทึกเกี่ยวกับแหล่งข้อมูล • 494

"โลกในปี 1492 มีความแตกต่างจากปัจจุบันมาก ตอนที่โคลัมบัสเดินทางข้ามมหาสมุทรแอตแลนติกนั้นมะเขือเทศและซอสมะเขือเทศ ยังไม่เป็นที่รู้จักในอิตาลีหรือที่ไหน ๆ ในยุโรป เช่นเดียวกับช็อกโกแลตซึ่งเป็นที่แพร่หลายในอเมริกา ก่อนโคลัมบัสมาถึงราวสามพันปี แต่ไม่เป็นที่รู้จักของชาวยุโรปเลย ยาสูบก็เช่นกัน มันมีความผูกพันอย่างมากกับชีวิตและพิธีกรรมของพวกอินเดียน แต่ไม่เป็นที่รู้จักของชาวยุโรป เมื่อโคลัมบัสและลูกเรือพบกับสิ่งดังกล่าว พวกเขาไม่รู้จะทำอะไรกับมัน กระนั้นผลจากการที่พวกเขา นำเมล็ดผลเหล่านี้เข้าสู่ยุโรป และลงมือปลูกทั้งดอกไม้และพฤษชาติที่นำติดตัวมา พืชบางชนิดมีขนาดใหญ่โตเท่ากับม้า บางชนิดเล็กจนแทบมองไม่เห็น โลกเก่าและโลกใหม่ได้เชื่อมโยงกันในวิถีทางที่ไม่มีใครแม้แต่ตัวโคลัมบัสเองจะคาดเดาได้

ไม่มีสิ่งใดเหมือนเดิมอีกต่อไป โคลัมบัสคงคิดไม่ถึงว่าผลจากการเดินทางของเขาที่ดำรงอยู่นานที่สุด นอกเหนือการแสวงหาจักรวรรดิและการค้า คือการที่เขาได้เปลี่ยนสภาพแวดล้อมของโลกโดยไม่ตั้งใจ นอกเหนือจากการเผยแพร่ศาสนา การค้าหาสการค้นพบทองคำ หรือศักยภาพอื่น ๆ ที่โคลัมบัสและสเปนได้รับ การแลกเปลี่ยนระหว่างโลกเก่าและโลกใหม่ได้ก่อให้เกิดความเปลี่ยนแปลงในระดับที่ยิ่งใหญ่เกินกว่าใครจะคาดคิด การเปลี่ยนแปลงที่ว่านี้มีขอบเขตกว้างขวาง นำมาซึ่งภัยพิบัติและจะคงอยู่ตลอดกาลเป็นเวลาหลายปี เป็นทศวรรษ เป็นศตวรรษ กว่าผลแห่งการแลกเปลี่ยนระหว่างสองโลกนี้จะเผยตัวออกมา"



ISBN 978-616-301-273-9



9 786163 012739

ราคา 420 บาท